



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
JOSEPH AZZOPARDI**

Seduta tat-12 ta' Marzu, 2007

Citazzjoni Numru. 570/2001/1

**Alex Saliba.**

**-vs-**

**Avukat Ĝenerali għall-Gvern ta' Malta u b' digriet tat-  
23 ta' Mejju, 2002 I-HSBC Bank Malta p.l.c. gie  
awtorizzat jintervjeni '*in statu et terminis*'.**

**Il-Qorti;**

Rat ir-rikors ippreżentat fis-6 ta' April, 2001 li permezz tiegħu r-rikorrent issottometta:

Illi kif jirriżulta mis-sentenza tal-Qorti Kriminali (Dokument "A" anness) tat-8 ta' Jannar, 2001, l-esponenti flimkien ma' ko-akkużati oħra, fuq ammissjoni ġie misjub ħati tal-akkuži dedotti kontrih, reati kontemplati fl-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluži, Kap 101, ġie kkundannat piena karċerarja u

pekunjarja u inoltre I-Qorti ordnat il-konfiska tal-oġġetti kollha esebiti.

Illi appartie l-oġġetti esebiti, konfiskati bl-istess sentenza, oġġetti oħra proprijeta' tal-imputati nqabdu b'sekwestru ġenerali bl-istess proċeduri kriminali.

Illi fost dawn l-oġġetti hemm il-karozza Opel Astra TDI-700, li hi proprijeta' tal-esponenti u in fatti xraha bid-dejn u l-parti 'l kbira mill-prezz għadu ma thallasx.

Illi dina l-vettura ma nxratx bi profitt jew dħul mir-rikavat ta' għemil doluż ta' xi reati taħt I-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluži, Kap 101.

Għaldaqstant l-esponenti jitlob bir-rispett, li in vista tal-premess, dina I-Qorti jogħiġibha;

1. tiddikjara li l-karozza fuq imsemmija, Opel Astra TDI-700, maqbuda b'sekwestru ġenerali fil-proċeduri kriminali fuq imsemmija, hi proprijeta' tal-esponenti u ma nxratx bi profitt jew dħul mir-reati kontemplati fil-Kap 101;
2. konsegwentement tordna r-revoka ta' l-ordni mis-sekwestru ġenerali li bih nqabdet l-imsemmija vettura; u
3. tagħti kull provvediment li jidhrilha xieraq u opportun biex l-esponenti jerġa' jiġi formalment rikonoxxut l-leġittimu proprijetarju.

Bl-ispejjeż.

Rat ir-risposta ta' l-intimati l-Avukat Ĝenerali u tal-Kummissarju tal-Pulizija pprezentata fit-2 ta' Mejju, 2001 li permezz tagħha esponew bir-rispett;

Illi r-rikors promotur jikkontjeni ħafna allegazzjonijiet rigward il-provenjenza tal-flus li bihom allegatament ir-rikorrenti xtara l-proprjeta' konfiskata.

Iżda dawn jibqgħu biss allegazzjonijiet in kwantu mentri l-liġi tiprovd li r-rikorrenti għandu b'sostenn tat-talba tiegħu jehmež mar-rikors id-dokumenti kollha produċċibbi u għandu jagħti l-ismijiet tax-xhieda kollha li jkun fi ħsiebu jgħib u jgħid dwar kull wieħed il-prova li jkunu bi ħsiebu jagħmel, minn dan kollu r-rikorrent m'għamel xejn.

Illi fi kwalunkwe kaž it-talbiet kollha tar-rikorrenti għandhom jiġu respinti in kwantu l-oġġetti kollha konfiskati in forza tas-sentenza msemmija nxtraw minn profitti jew dħul mill-għemil ta' reat taħt il-Kap. 101.

Salv risposti oħra ulterjuri permessi mil-liġi.

Rat id-digriet tagħha tat-23 ta' Mejju, 2002 li permezz tiegħu ġie ammess fil-kawża HSBC Bank Malta plc u rat in-nota ta' l-istess bank a fol 66 tal-proċess li permezz tagħha vedew l-interess tagħhom stante ftehim.

Rat l-atti proċesswali nkluži l-verbali tas-seduti li nżammu quddiem l-Assistenti Ġudizzjarji.

Ikkunsidrat;

Illi r-rikorrenti qed jitlob ir-rilaxx ta' vettura li kien xtara wara li din ġiet konfiskata mill-Pulizija in segwiti għal proċeduri kriminali li kienu saru fil-konfront tiegħu. Huwa kien ammetta l-akkuži u ġie kkundannat permezz tas-sentenza mogħtija mill-Qorti Kriminali fit-8 ta' Jannar, 2001.

Il-proċeduri odjerni għalhekk qed isiru ai termini tal-Kapitlu 101 tal-liġijiet ta' Malta.

Ir-rikorrent kien xehed fit-8 ta' Novembru, 2001 fejn qal li kien xtara l-vettura fl-1998 billi ħallas depositu ta' elfejn Lira Maltin (Lm2,000) u kien iħallas mijha u sbatax-il Lira Maltin (Lm117) fix-xahar. Il-karozza damet għandu għaxar (10) xhur u kien għad baqgħalu jħallas ħamest elef Lira Maltin (Lm5,000) ċirka u ftiehem mal-bank (billi l-kambjali ġew iġġirati mill-kumpanija venditriċi tal-karozza) biex iżommuhielu sakemm joħroġ mill-ħabs. Dan jirrizulta ukoll minn numru ta' dokumenti li ġew esebiti. Qal li l-vettura eventwalment inbiegħet lil terzi iżda fil-fatt ma ġarax hekk għaliex aktar tard ippreżenta rikors fejn qal li kien ħallas il-bilanc u talab li l-vettura ma tibqax fil-garaxx fejn kienet. Dak iż-żmien li xtraha r-rikorrenti huwa kien jaħdem f'dolčerija u kien ilu xi snin jaħdem.

Ir-rikorrenti kien ammetta mal-pulizija l-involviment tiegħu ma' ħuh fit-traffikar tad-droga u qal li kien jgħinu mingħajr qligħ għax kien ħuh. Mid-deposizzjoni tas-Supreintendent Harrison jirriżulta li l-vettura in kwistjoni ma kinitx tintuża fl-aktivita' kriminali.

Il-liġi imsemmija tagħti fakolta' permezz ta' l-Artiklu 22C lill-persuna misjuba ħatja, jew it-terza persuna msemmija fil-paragrafu (d) tal-artiklu 22 3A biex tibda azzjoni għal dikjarazzjoni li xi proprjeta' jew kull proprjeta' mobbli jew immobblī hekk konfiskata ma tkunx profit jew dħul mill-ġhemmil ta' xi reat taħt din l-Ordinanza, lanqas proprjeta' akkwistata jew miksuba, direttament jew indirettament minn jew peremzz ta' xi profitti jew dħul bħal dawk.

Il-Qorti tirrileva li f'każ bħal dan huwa r-rikorrenti illi għandu jiprova dak li qed jallega u cieo' li l-proprjeta' konfiskata mhux derivanti mill-aktivita' kriminali in kwistjoni. Naturalment billi f'dan il-każ ir-rikorrenti hija l-persuna misjuba ħatja, irid jiprova li xtraha minn mezzi independenti mill-aktivita' kriminali.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Il-Qorti ma tħossx li fiċ-ċirkostanzi, il-verżjoni tar-rikorrenti hija verosimili għal diversi raġunijiet. L-ewwel nett il-Qorti taqbel ma' l-intimat li l-vettura nxtrat fiż-żmien indikat mill-Prosekuzzjoni fil-kawża kriminali li fih l-akkużat beda jittraffika d-droga u cioe' bejn Lulju 1997 u 1999 – jidher infatti li ġiet reġistrata f'ismu f'Ġunju 1998 (fol 54). Oltre dan ir-rikorrenti ma ġab ebda prova tax-xogħol li kien jagħmel dak iż-żmien – lanqas sempliċi dikjarazzjoni tat-taxxa. Għalhekk hu iktar verosimili li l-uniku xogħol li kien jagħmel kien li jgħin lil ħuh u jitħallas għal din l-attivita' kriminali – għax il-Qorti żgur ma temminx li għamel dan sempliċement biex jgħin lil ħuh.

**Għal dawn il-mottivi l-Qorti tiċħad it-talbiet tar-rikorrenti bl-ispejjeż kontra tiegħu; iżda l-ispejjeż ta' l-intervenut fil-kawża jithallsu mill-istess intervenut.**

**Moqrija.**

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----